SONY

4-441-094-23(1)

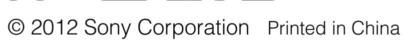
Network Camera

Manuel d'installation

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement le présent mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

SNC-VM600/VM600B/VM630
SNC-VM601/VM601B/VM631
SNC-EM600/EM630/EM601/EM631



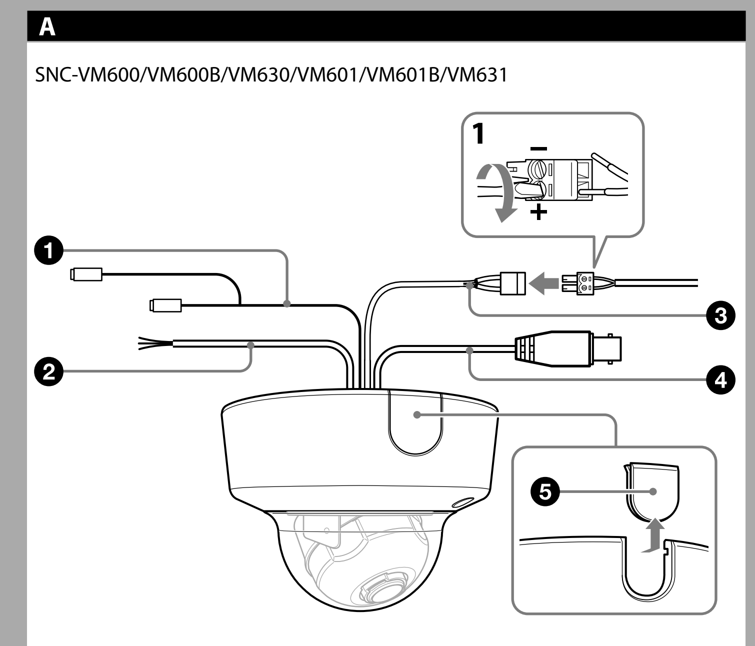


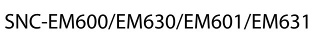
© 2012 Sony Corporation Printed in China

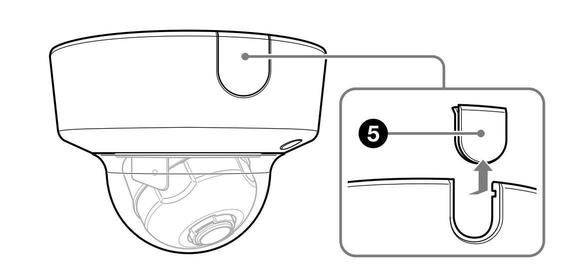


A

SNC-VM600/VM600B/VM630/VM601/VM601B/VM631

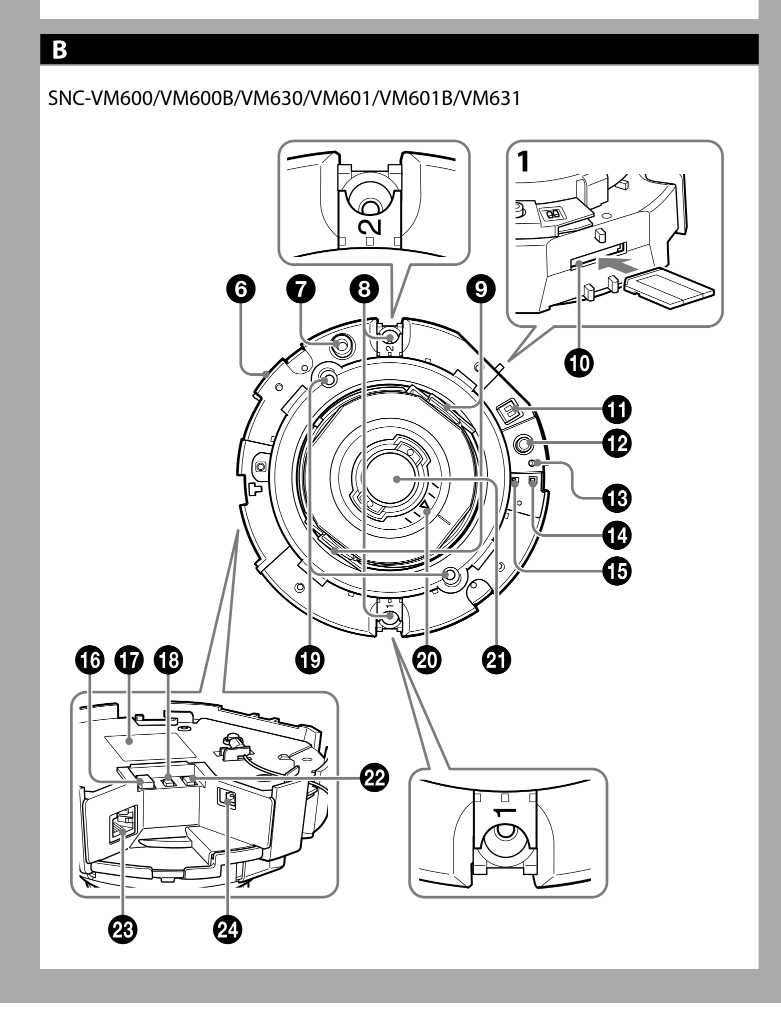






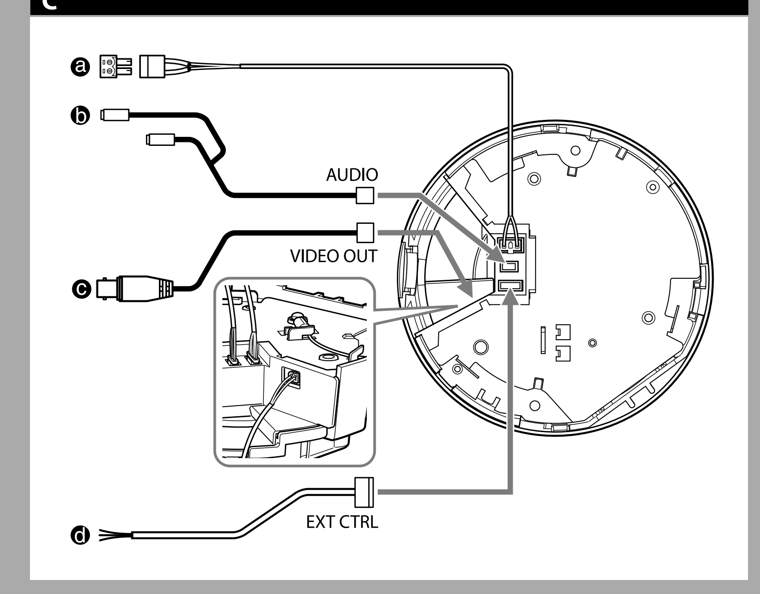
B

SNC-VM600/VM600B/VM630/VM601/VM601B/VM631

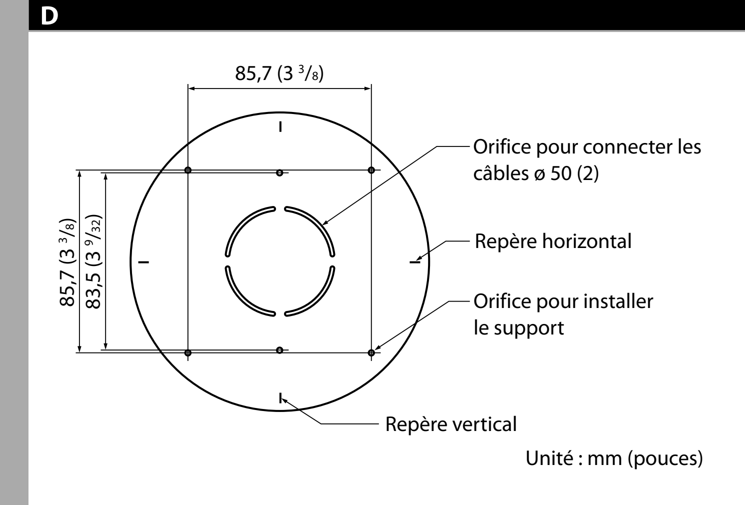


SNC-EM600/EM630/EM601/EM631

C



D



À propos des manuels

Règles de sécurité (fourni)

Le document Règles de sécurité décrit l'utilisation correcte de la caméra. Lisez-le attentivement.

Manuel d'installation (le présent document)

Ce Manuel d'installation indique les noms et fonctions des pièces et commandes de la Network Camera, fournit des exemples de raccordement et explique comment installer la caméra. Lisez impérativement le Manuel d'installation avant l'utilisation.

Les illustrations de ce Manuel d'installation prennent le modèle SNC-VM600 comme exemple.

Le câble audio, le câble I/O (entrée/sortie), le câble d'alimentation électrique et le câble BNC ne sont pas pris en charge sur les modèles SNC-EM600/EM630/EM601/EM631.

Guide de l'outil SNC easy IP setup (sur le CD-ROM)
Guide de l'utilisateur/Manuel d'application (Web)

Le Guide de l'utilisateur explique comment installer la caméra et commander cette dernière via un navigateur Web.

Après avoir installé et raccordé correctement caméra, suivez les instructions de ce Guide de l'utilisateur.

Utilisation du logiciel

Le CD-ROM fourni contient un programme d'attribution d'adresse IP. Le disque contient également des informations sur la configuration d'une adresse IP au format PDF.

Vous pouvez télécharger le Guide de l'utilisateur et le Manuel d'application à partir du disque ou de l'adresse URL suivante :

http://www.sony.net/ipela/snc

Utilisation du manuel sur CD-ROM

Vous devez installer Adobe Reader sur votre ordinateur pour pouvoir lire ce manuel.

Vous pouvez télécharger Adobe Reader gratuitement depuis le site Web d'Adobe.

1 **Ouvrez le fichier index.html situé sur le CD-ROM.**
2 **Sélectionnez le manuel que vous souhaitez lire, puis cliquez sur ce dernier.**

Remarque

Si vous avez perdu ou endommagé le CD-ROM, vous pouvez acheter un CD-ROM de remplacement auprès de votre représentant Sony ou du service clientèle Sony.

Adobe et Acrobat Reader sont les marques de commerce d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Attribution de l'adresse IP

Attribuez l'adresse IP à l'aide du programme de configuration du CD-ROM fourni. Pour plus de détails sur la configuration de l'adresse IP, reportez-vous au Guide de l'outil SNC easy IP setup.

Emplacement et fonction des pièces

Côté A

Les câbles 1, 2, 3 et 4 ne sont pas connectés lorsque la caméra sort de l'usine.

1 Câble audio (fourni)

Le câble le plus long (SP) est utilisé pour le connecteur de sortie de ligne et le câble le plus court (MIC) est utilisé pour le connecteur d'entrée de ligne/de microphone.

- **Borne SP (mini-prise, monaurale)**
  Raccordez-la à un haut-parleur vendu dans le commerce disposant d'un amplificateur intégré.
- **Borne MIC (mini-prise, monaurale)**
  Raccordez-la à un microphone vendu dans le commerce. Cette borne prend en charge les microphones autoalimentés (tension nominale : 2,5 V c.c.).

2 Câble I/O (entrée/sortie) (fourni)

Ce câble est fourni avec deux entrées de capteur et deux sorties d'alarme. Les fils du câble contrôlent les signaux suivants.

Couleur du fil	Nom
Rouge	Entrée de capteur 1+
Blanc	Entrée de capteur 2+
Noir	Entrée de capteur – (GND)
Jaune	Sortie d'alarme 1+
Marron	Sortie d'alarme 1–
Vert	Sortie d'alarme 2+
Bleu	Sortie d'alarme 2–

Pour obtenir des détails sur chaque fonction et les paramètres requis, consultez le Guide de l'utilisateur.
Pour le raccordement, reportez-vous à la section « Raccordement du câble I/O ».

3 Câble d'alimentation électrique (fourni)

Raccordez ce câble à un système d'alimentation électrique de 24 V c.a. ou de 12 V c.c.

Vous pouvez visser un câble de rallonge dans l'extrémité du connecteur situé au bout du câble. (A-1)

4 Câble BNC (fourni)

Permet de reproduire un signal vidéo composite.

5 Couvercle du câblage

Lorsque vous installez les câbles à l'intérieur, retirez ce couvercle et faites-y passer les câbles.

Précaution

Veillez à ne pas coincer les câbles entre la caméra et le plafond ou le mur. Si le câble est coincé, une rupture peut causer un incendie ou un choc électrique.

Intérieur B

Les éléments 10, 16, 19, 22 et 24 ne sont pas pris en charge sur les modèles SNC-EM600/EM630/EM601/EM631.

6 Caméra

7 Prise de sortie MONITOR

Raccordez cette prise au connecteur d'entrée vidéo d'un moniteur vidéo. Vous pouvez régler la caméra ou l'objectif tout en regardant l'image sur le moniteur vidéo. Déconnectez le câble après avoir réglé la caméra ou l'objectif.

8 Vis de montage de la caméra (2 positions)

Veillez à serrer correctement les vis lorsque vous installez la caméra.

9 Vis de fixation du bloc de caméra (inclinaison)

Tout d'abord, desserrez la vis et dirigez le bloc de caméra dans l'orientation souhaitée, puis resserrez la vis pour le fixer.

10 Logement pour carte SD

Ce logement permet d'insérer des cartes mémoire SD en option.

Vous pouvez enregistrer les données image de la caméra dans une carte mémoire en insérant cette dernière dans le logement.

Lors de l'insertion, dirigez la zone de contact vers l'étiquette (en vous reportant à l'illustration), et veillez à l'insérer complètement. (B-1)

Cet appareil est uniquement compatible avec les cartes mémoire SD et SDHC.

Remarque

Pour plus d'informations sur les cartes mémoire SD vérifiées, contactez votre revendeur agréé Sony.

11 Commutateur NTSC/PAL

Permet de commuter la sortie vidéo.

Après avoir réglé le commutateur, redémarrez la caméra.

12 Commutateur ZOOM/FOCUS

Utilisez ce commutateur pour régler le zoom et la mise au point de l'objectif. Faites glisser le levier du commutateur pour sélectionner la fonction de votre choix.

[W] WIDE : zoom arrière
[T] TELE : zoom avant
[N] NEAR : mise au point sur un objet proche
[F] FAR : mise au point sur un objet distant

Appuyez au centre du commutateur ZOOM/FOCUS pendant quelques secondes pour effectuer la mise au point automatique.

13 Commutateur de réinitialisation

Pour rétablir les réglages par défaut de la caméra, maintenez enfoncé ce commutateur à l'aide d'un objet pointu, puis mettez la caméra sous tension.

14 Témoin NETWORK (vert/orange)

Ce témoin s'allume ou clignote lorsque la caméra est reliée au réseau. Il est éteint lorsque la caméra n'est pas reliée au réseau.

15 Témoin POWER (vert)

Lorsque l'alimentation électrique est fournie à la caméra, celle-ci commence à vérifier le système. Si le système est normal, ce témoin s'allume.

16 Connecteur d'alimentation c.a./c.c. (alimentation électrique)

Raccordez le câble d'alimentation électrique fourni à ce connecteur.

17 Étiquette de classification

Cette étiquette indique le nom de l'appareil et sa classification électrique.

18 Connecteur AUDIO

Raccordez le câble audio fourni à ce connecteur.

19 Vis de fixation du bloc de caméra (panoramique)

Tout d'abord, desserrez la vis et dirigez le bloc de caméra dans l'orientation souhaitée, puis resserrez la vis pour le fixer.

20 Repère △

Indique l'orientation de l'image.

21 Objectif

22 Connecteur EXT CTRL (entrée/sortie de contrôle externe)

Raccordez le câble I/O fourni à ce connecteur.

23 Port LAN (RJ-45)

Raccordez un câble réseau (UTP, de catégorie 5) à ce port pour communiquer avec le réseau ou le système PoE*.

Pour plus de détails sur la connexion, consultez le Mode d'emploi de l'équipement d'alimentation électrique.

(*PoE signifie Power over Ethernet (alimentation électrique par Ethernet). Il est conforme à la norme IEEE802.3af.)

24 Connecteur VIDEO OUT (sortie vidéo)

Raccordez le câble BNC fourni à ce connecteur.

Préparations

Raccordement des câbles fournis à la caméra C

Modèles compatibles : SNC-VM600/VM600B/VM630/VM601/VM601B/VM631

Avant l'installation, raccordez les câbles fournis à la caméra de façon appropriée et fixez-les.

Raccordez les câbles aux connecteurs de la caméra.

a Câble d'alimentation électrique : au connecteur AC/DC IN
b Câble audio
c Câble BNC
d Câble I/O (entrée/sortie)

Remarque

Ne tirez pas sur les câbles de force au risque de débrancher l'un d'eux.

Installation

AVERTISSEMENT

- Si vous fixez la caméra en hauteur, notamment sur un mur ou au plafond, confiez l'installation à un prestataire ou un installateur expérimenté.
- Si vous installez la caméra au plafond, assurez-vous que le plafond est assez solide pour supporter le poids de la caméra et celui du support de fixation avant de procéder à l'installation. La caméra risquerait autrement de tomber et de provoquer de graves blessures.
- Pour empêcher la caméra de tomber, fixez impérativement le câble métallique fourni.
- Si vous installez la caméra au plafond, vérifiez l'installation périodiquement (au moins une fois par an) pour vous assurer que le montage est toujours solide. Si les conditions le permettent, effectuez cette vérification périodique plus fréquemment.

Choix de l'emplacement d'installation de la caméra D

Après avoir choisi la direction dans laquelle la caméra va filmer, percez le trou requis (ø 50 mm (2 pouces)) pour les câbles de connexion à l'aide du modèle fourni. Choisissez ensuite deux ou quatre positions pour les trous qui serviront à installer le support.

Vis de montage

Le support fourni présente des trous de montage de 4,5 mm de diamètre (3/16 pouces). Installez les supports sur un mur ou au plafond avec des vis fixées dans deux ou quatre trous de fixation : deux trous de 83,5 mm (3 9/32 pouces) ou quatre trous de 85,7 mm (3 3/8 pouces). Les vis de montage requises seront différentes en fonction du lieu d'installation et des matériaux. (Vis de montage non fournies.)

Paroi ou plafond en acier : utilisez des écrous et des boulons M4. (Vous ne devez pas utiliser de vis à six pans.)

Paroi ou plafond en bois : utilisez des vis autotaraudeuses M4. L'épaisseur du panneau doit être d'au moins 15 mm (5/8 pouces).

Mur en béton : utilisez des ancrages, des boulons et des chevilles pour murs en béton. (Forme de la tête de la vis M4 : vous ne devez pas utiliser de vis à tête cylindrique ou de vis à six pans.)

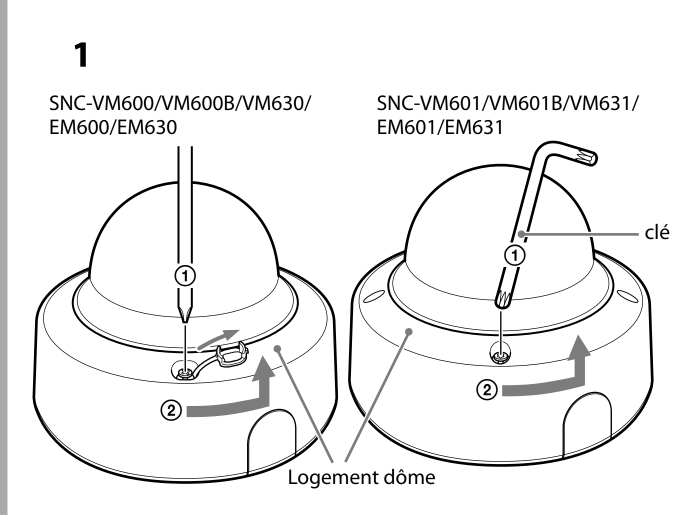
Boîte de jonction : utilisez des vis s'adaptant aux trous de la boîte de jonction. (Forme de la tête de la vis : ø 7 mm (9/32 pouces) Hauteur 4 mm (3/16 pouces) ou moins)

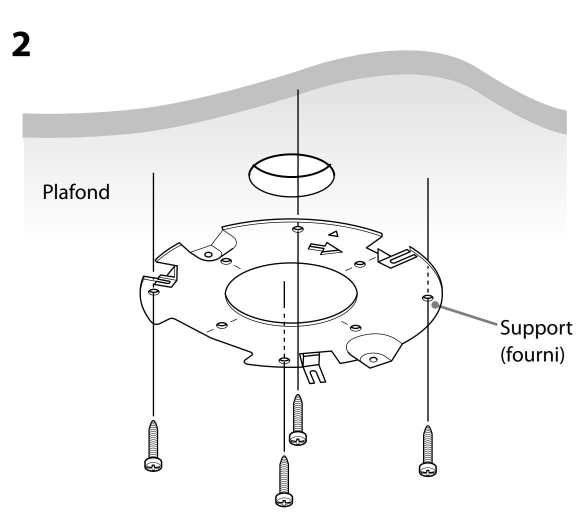
AVERTISSEMENT

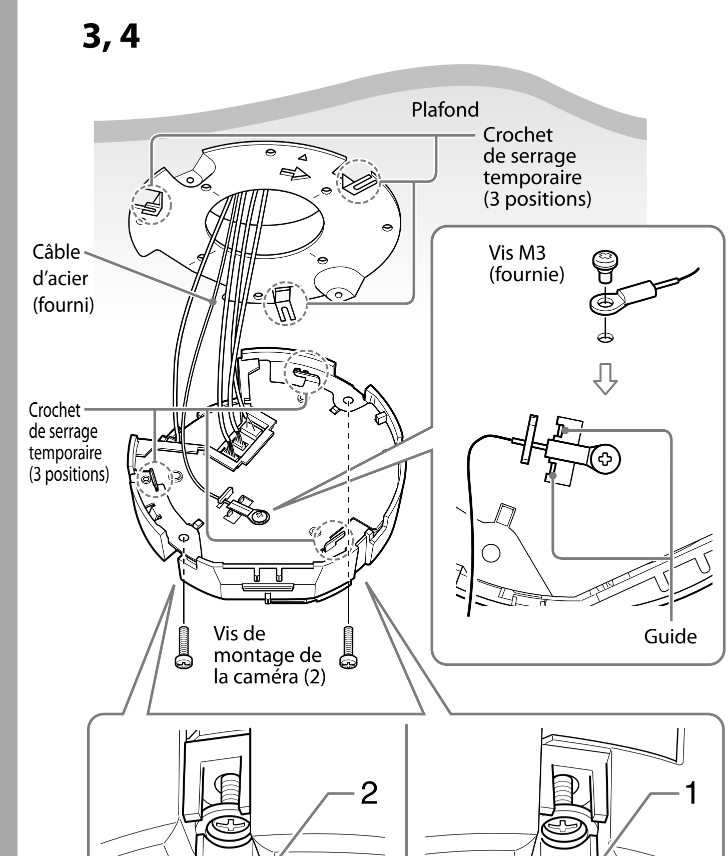
Les vis de montage requises seront différentes en fonction du lieu d'installation et des matériaux. Si vous ne fixez pas solidement la caméra avec les vis de montage appropriées, la caméra risque de tomber.

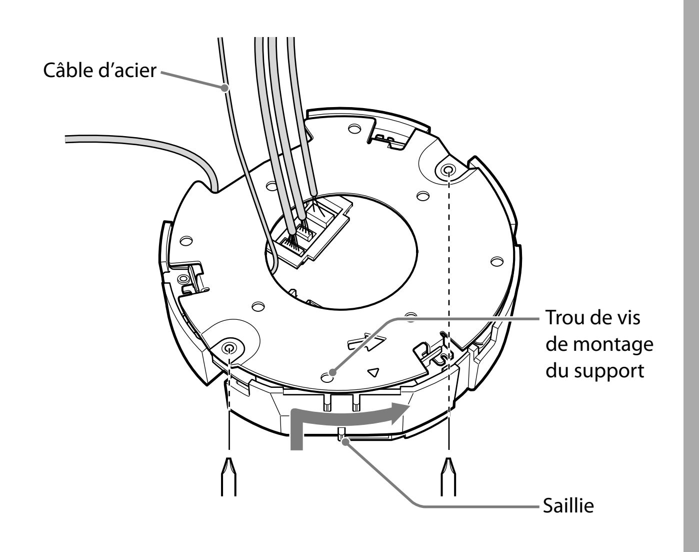
(suite au verso)

E

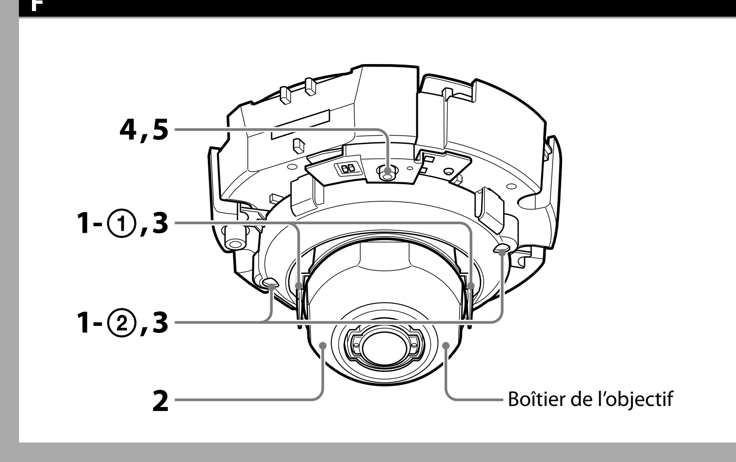




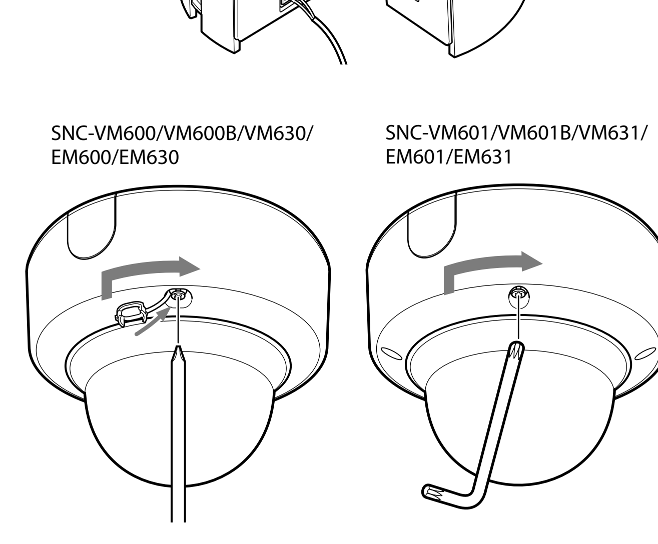


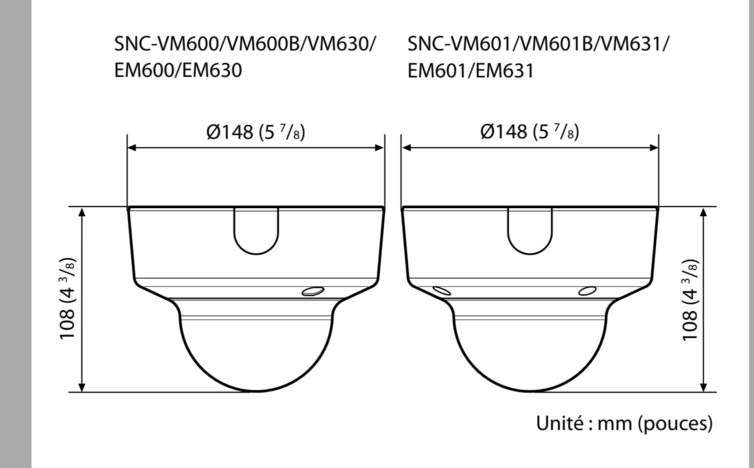


F



G





H

SNC-VM600/VM600B/VM630/EM600/EM630 — SNC-VM601/VM601B/VM631/EM601/EM631

Ø148 (5 $^7/_8$) — Ø148 (5 $^7/_8$)

108 (4 $^3/_8$) — 108 (4 $^3/_8$)

Unité : mm (pouces)

Installation de la caméra E

1 Retirez le logement dôme.

SNC-VM600/VM600B/VM630/EM600/EM630

① Retirez le couvercle des vis et dévissez la vis avec un tournevis.

② Faites pivoter le logement dôme dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez-le de la caméra. Lorsque la vis est prise dans le trou de la vis, tirez sur la vis pour la retirer.

SNC-VM601/VM601B/VM631/EM601/EM631

① Desserrez la vis à l'aide de la clé (fournie).

② Faites pivoter le logement dôme dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez-le de la caméra. Lorsque la vis est prise dans le trou de la vis, tirez sur la vis pour la retirer.

2 Installez le support fourni au plafond ou au mur.

Reportez-vous à la section « Vis de montage » pour savoir quelles vis utiliser.

3 Fixez le fil d'acier fourni à la caméra et au plafond ou au mur.

① Fixez le fil d'acier en insérant la vis M3 fournie dans le trou prévu à cet effet sur le fil d'acier sur le fond de la caméra.
Faites passer le fil d'acier entre les guides.

② Fixez le fil d'acier au plafond ou sur le mur.

4 Fixez la caméra au support.

① Alignez la partie saillante située sur la partie supérieure et inférieure du logement pour carte de la caméra avec le trou de vis de montage du support sur le support.

② Faites pivoter légèrement la caméra dans le sens de la flèche (rotation dans le sens des aiguilles d'une montre), puis verrouillez le crochet de serrage temporaire de la caméra (3 positions).

③ Faites pivoter la caméra dans le sens de rotation jusqu'en butée, serrez la vis de montage 1 de la caméra, puis serrez la vis de montage 2.

Remarques

- Veillez à bien serrer les vis de montage de la caméra dans l'ordre suivant : 1, puis 2. Dans le cas contraire, vous risquez de ne pas installer correctement la caméra et de la faire tomber.
- Si vous ne pouvez pas utiliser les vis au plafond ou sur un mur, ou si vous voulez rendre la caméra moins visible, utilisez le support de montage au plafond YT-ICB600 (en option) qui vous servira à installer la caméra au plafond. Lorsque vous installez la caméra avec le support de fixation au plafond, serrez la vis de montage sur les supports latéraux sur la position D. Reportez-vous aux instructions d'installation du support de fixation au plafond pour obtenir de plus amples informations.

Réglage de la direction et du champ de prise de vue de la caméra F

Vous pouvez régler les positions de panoramique, d'inclinaison et de rotation. Il n'existe aucune vis pour la position de rotation.
Tournez le boîtier de l'objectif pour faire pivoter la caméra.
Vous pouvez inverser l'image en utilisant le menu de configuration.

1 Dévissez la vis de fixation du bloc de caméra.

① Desserrez les vis d'inclinaison (2 positions).

② Desserrez les vis de panoramique (2 positions).

2 Réglez la caméra pour orienter l'objectif dans la direction souhaitée.

3 Vissez la vis de fixation du bloc de caméra pour fixer la caméra. (4 positions)

4 Placez le commutateur ZOOM/FOCUS en position W/T pour régler le zoom.

5 Maintenez enfoncé le commutateur ZOOM/FOCUS pendant quelques secondes pour régler automatiquement la mise au point.

6 Répétez les étapes 1 à 5 pour déterminer la zone de couverture et la mise au point.

Remarques

- Lorsque vous réglez l'angle du bloc de caméra sans desserrer la vis de blocage de la tête de la caméra, vous risquez d'endommager une pièce interne.
- Veillez à désactiver le réglage de superposition lorsque vous ajustez la mise au point.
- Si le commutateur ZOOM/FOCUS ne vous permet pas d'obtenir une mise au point satisfaisante à cause des conditions de prise de vue, placez le commutateur ZOOM/FOCUS en position N/F pour effectuer la mise au point manuellement.
- Il est également possible que le logement dôme ne permette pas d'effectuer une mise au point correcte. Réglez à nouveau la mise au point à l'aide du menu système.
Pour plus de détails, reportez-vous au Guide de l'utilisateur de l'équipement.

Remarques

- Lorsque le logement dôme est fixé, il peut être visible dans le moniteur selon le zoom et la rotation. De même, une distorsion peut être observée sur les images tournées à l'extérieur de la zone optique spécifiée.
- Veillez à ne pas faire pivoter la vis d'inclinaison de plus de 360 degrés et la vis de panoramique de plus de 2 ou 3 tours, car elles risqueraient de se desserrer et de tomber.

Fixation du logement dôme G

1 Alignez l'encoche sur le logement dôme avec la partie convexe située à l'arrière de la caméra, puis faites pivoter le logement dôme dans le sens de la flèche.

2 Serrez la vis. Seul le boîtier du modèle SNC-VM600/VM600B/VM630/EM600/EM630 doit être fixé.

3 Retirez le film protecteur du couvercle du dôme.

Connexion

Connexion au réseau

Raccordez le connecteur LAN de la caméra à un appareil prenant en charge l'alimentation PoE* (notamment un concentrateur) à l'aide du câble réseau (droit, non fourni).
L'alimentation électrique est fournie via le câble réseau. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instruction de l'équipement prenant en charge l'alimentation PoE.
(* PoE : acronyme de Power over Ethernet. Ces appareils sont compatibles avec la norme IEEE 802.3af.)

SNC-VM600/VM600B/VM630/VM601/VM601B/VM631

Il est également possible de connecter le port de réseau local de la caméra à un routeur ou un concentrateur du réseau à l'aide d'un câble réseau (non fourni).

Raccordement de la source d'alimentation

La caméra peut être alimentée des façons suivantes :

- 12 V c.c. ou 24 V c.a. (l'une ou l'autre tension prise en charge par les modèles SNC-VM600/VM600B/VM630/VM601/VM601B/VM631 uniquement.)
- Équipement d'alimentation électrique conforme à la norme IEEE802.3af (système PoE*)

*PoE signifie Power over Ethernet (alimentation électrique par Ethernet).

Remarque

- Ne mettez pas la caméra hors tension immédiatement après l'avoir mise sous tension. Patientez au moins cinq minutes avant de mettre la camera hors tension.
- Ne raccordez pas le câble d'alimentation électrique si l'alimentation provient d'un système PoE.

Raccordement de l'équipement d'alimentation électrique conformément à la norme IEEE802.3af

Conformément à la norme IEEE802.3af, l'équipement d'alimentation électrique fournit l'alimentation via le câble réseau. Pour plus de détails, reportez-vous au Mode d'emploi de l'équipement.

Raccordement à une source 12 V c.c. ou 24 V c.a.

Raccordez le câble d'alimentation électrique de la caméra à une source 12 V c.c. ou 24 V c.a.

- Utilisez une source 12 V c.c. ou 24 V c.a. isolée de 100 à 240 V c.a. Les plages de tension utilisables sont les suivantes.
  12 V c.c. : 10,8 V à 13,2 V
  24 V c.a. : 19,2 V à 28,8 V
  - Aux États-Unis, ce produit doit être alimenté par une source d'alimentation de classe 2 figurant dans la liste UL.
  - Au Canada, ce produit doit être alimenté par une source d'alimentation de classe 2 certifié CSA.
- Utilisez le câble UL (VW-1 style 10368) pour ces raccordements.

Câble recommandé

12 V c.c. :

CÂBLE (AWG)	#24	#22	#20
Longueur max. (m)	9	15	23

24 V c.a. :

CÂBLE (AWG)	#24	#22	#20
Longueur max. (m)	37	63	92

Raccordement du câble I/O

Modèles compatibles : SNC-VM600/VM600B/VM630/VM601/VM601B/VM631
Raccordez les fils du câble I/O comme suit :

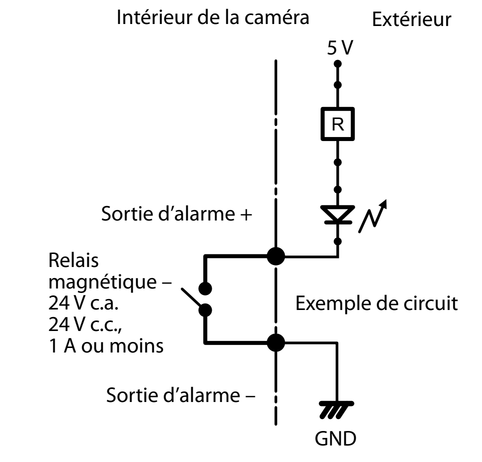
Schéma de câblage pour l'entrée de capteur

Contacteur mécanique/Dispositif de sortie à collecteur ouvert

Intérieur de la caméra — Extérieur

3,3 V; 10 KΩ; 2,2 KΩ; 10 KΩ; 10 KΩ; Entrée de capteur +; Entrée de capteur – (GND); Contacteur mécanique; ou; Dispositif de sortie à collecteur ouvert; GND; GND; GND

Schéma de câblage pour la sortie d'alarme



Spécifications

Compression

Format de compression vidéo	JPEG/H.264
Format de compression audio	G.711/G.726/AAC
Taux de trame maximum	SNC-VM600/VM601/VM630/VM631 60 ips SNC-VM600B/VM601B/EM600/EM630/EM601/EM631 30 ips

Caméra

Système de signal	Système couleur NTSC/système couleur PAL (commutable)
Dispositif d'image	SNC-VM600/VM600B/VM601/VM601B/EM600/EM601 Type CMOS 1/3 (Exmor) Éléments d'image effectifs : Environ 1 370 000 SNC-VM630/VM631/EM630/EM631 Type CMOS 1/2,9 (Exmor) Éléments d'image effectifs : Environ 2 140 000
Synchronisation	Synchronisation interne
Résolution horizontale	SNC-VM600/VM600B/VM601/VM601B : 600 lignes TV (vidéo analogique) SNC-VM630/VM631 : 700 lignes TV (rapport d'affichage du moniteur : 4:3)
Rapport signal/bruit vidéo	Supérieur à 50 dB (taux maximal du contrôle automatique du gain : 0 dB)
Éclairage minimal	F1.2/View-DR : désactivé/VE* : désactivé/Taux maximal du contrôle automatique du gain : MAX/50 IRE (IP)/30 ips SNC-VM600/VM600B/VM601/VM601B/EM600/EM601 Couleur : 0,05 lx Noir et blanc : 0,04 lx SNC-VM630/VM631/EM630/EM631 Couleur : 0,10 lx Noir et blanc : 0,07 lx

* VE signifie Visibility Enhancer.

Objectif

Distance focale	De 3,0 mm à 9,0 mm
Ouverture relative maximale	F1.2 à F2.1
Angle de prise de vue	SNC-VM600/VM600B/VM601/VM601B/EM600/EM601 : 1280 × 1024 (rapport d'aspect : 5:4) Vertical : de 73,1° à 25,5° Horizontal : de 92,9° à 31,8° SNC-VM630/VM631/EM630/EM631 : 1920 × 1080 (rapport d'aspect : 16:9) Vertical : de 56,9° à 20,1° Horizontal : de 105,3° à 35,6°
Angle mobile	Panoramique : –192° à +192° Inclinaison : –7° à +75° Rotation : –99° à +99°
Distance minimale du sujet	300 mm

Interface (SNC-VM600/VM600B/VM630/VM601/VM601B/VM631)

Port LAN (PoE)	10BASE-T/100BASE-TX, négociation automatique (RJ-45)
Port I/O	Entrée de capteur : × 2, contact d'ouverture, contact de fermeture Sortie d'alarme : × 2, 24 V c.a./c.c., 1 A (sorties de relais mécanique électriquement isolées de la caméra)
Logement pour carte mémoire SD	
Sortie vidéo	VIDEO OUT : BNC, 1,0 Vp-p, 75 ohms, asymétrique, sync. négative
Entrée de microphone*	Mini-prise (monaurale) Autoalimentation prise en charge (tension nominale : 2,5 V c.c.) Impédance de charge recommandée : 2,2 kΩ
Entrée de ligne*	Mini-prise (monaurale)

* L'entrée de microphone et l'entrée de ligne peuvent être commutées à l'aide du menu d'exploitation.

Sortie de ligne	Mini-prise (monaurale), niveau de sortie maximal : 1 Vrms

Interface (SNC-EM600/EM630/EM601/EM631)

Port LAN (PoE)	10BASE-T/100BASE-TX, négociation automatique (RJ-45)

Autres

Alimentation	Conforme a la norme IEEE802.3af (systeme PoE) SNC-VM600/VM600B/VM630/VM601/VM601B/VM631: 12 V c.c. ±10 %, 24 V c.a. ±20 % 50 Hz/60 Hz
Consommation électrique	SNC-VM600/VM600B/VM630/VM601/VM601B/VM631 : 6,0 W max. SNC-EM600/EM630/EM601/EM631 : 5,0 W max.
Température d'utilisation	Température de démarrage : 0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F) Température de fonctionnement : –10 °C à +50 °C (14 °F à 122 °F)
Température de stockage	–20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F)
Humidité d'utilisation	20 % à 80 %
Humidité de stockage	20 % à 95 %
Dimensions (diamètre/hauteur) H	148 mm × 108 mm (5 $^7/_8$ pouces × 4 $^3/_8$ pouces)
Poids	SNC-VM600/VM600B/VM630/EM600/EM630 : Environ 760 g (1 lb 8,7 oz), câbles et support non inclus SNC-VM601/VM601B/VM631/EM601/EM631 : Environ 800 g (1 lb 12 oz), câbles et support non inclus
Accessoires fournis	Tous les modèles : CD-ROM (programmes fournis) (1), support (1), modèle (1), fil d'acier (1), vis de montage de caméra M3 (1), Réglements de sécurité, Manuel d'installation (le présent document) (1 exemplaire) SNC-VM601/VM601B/VM631/EM601/EM631 : clé (1) SNC-VM600/VM600B/VM630/VM601/VM601B/VM631 : câble audio (1), câble I/O (1), câble BNC (1), câble d'alimentation électrique (1)

Accessoire en option

Support intégré au plafond YT-ICB600*
* Utilisation de la position d'installation D sur le support.
Couverture fumé de dôme
SNC-VM600/VM600B/VM630/EM600/EM630 : YT-LD600S
SNC-VM601/VM601B/VM631/EM601/EM631 : YT-LD601S

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.